Prescrire International
IN ENGLISH Nº 146
english.prescrire.org

President: Pierre Chirac *pharmacist*

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)." (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

***Prescrire International* is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.**

***Prescrire* is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvuillemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunthert (Deputy General Secretary).**

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Christophe Kopp *general practitioner*
Coordinating Editor: Christine Badiane
Sub Editor: Karen Albrecht
Translators: Helen Genevier, Ros Schwartz, David Young
Consultants: Judith Mintzes, Andrea Tarr
Subscription department: Christine Barraud

PRESCRIRE

Publishing Director: Bruno Toussaint
Publishing Committee: José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Belleroche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer
Executive Secretary: Martine Divet
Development: Shirley Decupère with Véronique Beauzel, Ethel David, Bernardin Dilou, Sarah Hembert, Mélody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)
Human Resources: Valentine de Belleroche with Laetitia Luyeye Kinioko and Huynh Dieu Nguyen
Accounts: Tanguy Goblet with Martine Kowanski
Administration, Reception, Mail Room: Astou Badji, Séverine Bégnes, Ibrahima Daffé and Gérald Pierre
Circulation and Subscription department: Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca
Information Technology: Xavier Martin-Legeay, with Bilog, Damien Donnet, Dokeos, Les Artisans numériques, SamuInformatique, OpenBridge, Pierre-François Laporte
Policy advocacy: Florence Vandevelde with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

Design:
Art Director: Martine Talent
Layout: Nathalie Froment assisted by Amélie Benhammou, Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta
Multimedia layout: Catherine Marriette

Editor: Jérôme Sclafer *general practitioner*
Editorial Committee: José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

Section Editors:
• **Editorial:** Jacques Juillard *MD* • **Brain-teaser:** José Aguilar *MD* • **New products:** Séverine Carré-Pétraud *pharmacist;* Sébastien Hardy *pharmacist;* Gilles Mignot *pharmacologist* • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac *pharmacologist* • **Reviews:** José Aguilar *MD*, Marie Babin *biologist;* Juliette Barthe *general practitioner;* Marc Legrelle *diabetes specialisr;* Philippe Mura *general practitioner;* Céline Martin *pharmacist;* Céline Roussel *pharmacist* • **Information to patients:** Christine Guilbaud *pharmacist* • **Health and society:** Pierre Chirac *pharmacist;* Bénédicte Connault *MD* • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* with Marine Barillot *pharmacist* • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus *nurse* • **Queries and comments:** Cécile Poilpré *pharmacist* • **Prescrire electronic media :** Hélène Merlin *pharmacist*

Information search:
• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Ayah Hakim, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon

Production Editor: Christine Badiane with Sophie Bel
Editors: Nadine Aïdan *dentist;* Laurence Aimard *civil engineer;* Catherine Alexandre *MD;* Anne Americh *pharmacist;* Anne Aubert *pharmacist;* Angèle Bouquet *pharmacist;* Delphine Bourneau-Martin *pharmacist;* Isabelle Breton *MD;* Clarisse Briand *public health;* Jean Bruneton *pharmacognosy specialist;* Éric Cerqueira *pharmacist;* Sophie Chalons *pharmacist;* Florence Chapelle *pharmacist;* Nolwenn Clec'h *communication;* Michel Coletti *general practitioner;* Nina Degrell *pharmacist;* Nathalie Deleau *pharmacist;* Aurélie Delépine *general practitioner;* Claude Demange *pharmacist;* Magali Dodeman *nurse;* Jean Doubovetzky *general practitioner;* Emmanuelle Espieussat *pharmacist;* Houria Farhi *general practitioner;* Aldo Fari *biologist;* Nathalie François-Moliner *paediatrician;* Hélène Frouard *social history;* Philippe Gabrié *MD;* Ghyslaine Galhaud-Costes *pharmacist;* Sophie Ginolhac *pharmacist;* Marie-France Gonzalvez *pharmacist;* Antoine Grandvuillemin *pharmacist;* Dörte Gunthert *geriatrician;* Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician;* Ayah Hakim *pharmacist;* Ghislaine Henry *general practitioner;* Olivier Huyghe *pharmacist;* Aurélie Jamet *pharmacist;* Fabienne Jourdan *emergency care;* Laurence Le Quang Trieu *pharmacist;* Sophie Logerot *pharmacist;* Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist;* Nadjat Loumi *pharmacologist;* Jeanne Maritoux *pharmacist;* Odile Martinet *geriatrician;* Marie-Anne Mengeot *journalist;* Denis Millies-Lacroix *general practitioner;* Laure Misrahi *pharmacist;* Agnès Monchovet-Godard (*MD*); Didier Morère *pharmacist;* Évelyne Mouret *pharmacist;* Clotaire Nanga *pharmacist;* Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner;* Chantal Oliéric *pharmacist;* Ann Pariente *MD;* François Pillon *pharmacist;* Sophie Pilon *pharmacist;* Sonia Prot-Labarthe *pharmacist;* Didier Rod *MD;* Jean-Yves Rolland *dentist;* Céline Roussel *pharmacist;* Bernard Rueff *MD;* Étienne Schmitt *pharmacist;* Christoph Steffen *MD;* Nhât Thao Tran Thanh *general practitioner;* Bernard Topuz *MD;* Florence Vandevelde *pharmacist;* Maryse Véron *nurse;* Cyril Vidal *dentist;* Caroline Vincent *pharmacist*
Art and Photo Editor: Olivier Huyghe
Illustrations: José David; Léa Lord; Alain Savino
Packaging working group: Olivier Huyghe and Samia Nabi *pharmacist*
Indexing: Marie Babin, Mélanie Hardy, Hélène Merlin, Laurence Le Quang Trieu, with Sandrine Parmentier, Annie Mura (illustrations)
Projects: Mireille Didier; Fabrice Mailly; Didier Rod
Consulting Editors: Philippe Adrien; Karine Bégnaud; Alain Burtscher; Ouardia Hadjour; Mélanie Hardy; Aurélie Jamet; Eve Parry; Annie Pecresse;
Reviewers' panels: Laure Misrahi
For Belgium and Switzerland: Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffioux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Catherine Delafontaine (pharmaSuisse, Société suisse des pharmaciens)
Translations "Assessment Elsewhere": Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille
Editorial Office: Christelle Sissokho with Hélène Declerck and Huynh Dieu Nguyen
Prescrire electronic media: Hélène Merlin with Sandrine Parmentier
Website: Philippe Schilliger and Karen Albrecht
Subscriber correspondence: Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Jacques Juillard, Annie Pécresse
Continuing education programmes:
Pedagogical adviser: Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Christian Bouret; Frédérique Digonnet; Marie-France Gonzalvez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron • **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Questions de Pratiques:** Éric Bel, Christine Guilbaud • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes

EDITORIAL STAFF **Members of the Prescrire Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with Prescrire's "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org).**
Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of Prescrire's Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of Prescrire's subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.
Details on how Prescrire's content is produced are available online at the Prescrire in English website (english.prescrire.org): see the "About Prescrire" section, "How we work".

REVIEW PANEL: **The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire* then translated for this issue of *Prescrire International*:** Delphine Abadie (pharmacovigilance); Isabelle Adenot (national pharmacists' association); Serge Alfandari (infectiology); Michel Andrejak (pharmacology); Jean-François Audouard (general practice); Françoise Bacle (general practice); Haleh Bagheri (pharmacology); Dany Baud (pneumology); Laurence Baumann-Coblentz (general practice); Éric Beaugendre (pharmacy); Patricia Berney (psychiatry - Switzerland); Philippe Biedermann (general practice); Jean-Paul Boiteux (urology); Emmanuelle Bondon-Guitton (pharmacovigilance); Jean-Frédéric Bourva (pharmacy); Béatrice Brembilla-Perrot (cardiology); Franck Bruyere (urology); Michel Burellier (general practice); Marie Carpentier (pharmacy); Simone Casel (pneumology/allergology - Luxembourg); Jean-Didier Cavallo (infectiology); Alain Chaspierre (pharmacy - Belgium); Jean-Claude Chaumeil (hospital pharmacy); Marcel Chiche (general practice); Jacques Cogitore (general practice); Valérie Colas (pharmacy); Estelle Coste (pneumology); Michel Damagnez (counselling pharmacist); Christine Damase-Michel (pharmacology); Éric De Beaurepaire (pharmacy); Nicolas De Fourmestraux (urology); Pierre Delomenie (public health); Corinne Denis (pharmacy); Fabien Despas (pharmacology); Jean-Dominique Doublet (urology); Christophe Droin (general practice); Oara Dumitrescu (biochemistry); Fabrice Extramiana (cardiology); Jean-Louis Feit (pharmacy); Guillaume Fond (psychiatry); Carole Fourny (pharmacy); François Garnier (general practice instructor); Alexandre Gelgon (general practice); Jean-Marc Geniole (general practice); Jean-Paul Giroud (pharmacology); Bénédicte Gosselin (hospital pharmacy); Françoise Haramburu (pharmacology); Philippe Jaccard (hospital pharmacy); Marc Jamoulle (general practice - Belgium); Claude Kouakam (cardiology); Jean-Claude Kuhn (general practice); Lucette Lacomblez (pharmacology); Laurence Lagarce (pharmacovigilance); Jean Lamarche (pharmacy); Christian Largeteau (general practice); Marie-France Le Goaziou (general practice); Stéphane Le Gratiet (pharmacy); Florent Mace (pharmacy); Éric Maczyta (psychiatry); Julien Mahé (pharmacovigilance); Frédéric Marcenac (pharmacy); Patrick Mazaud (hospital pharmacy); Christian Merlin (pharmacy); Bernard Mesle (general practice); Florence Metz (pharmacy); Laurence Moachon (pharmacovigilance); Robert Molimard (general practice); Jean Montane (pneumology); Jean-Louis Montastruc (pharmacology) ; Nicolas Mottet (urology) ; Anne Mourey (pharmacy) ; Michel Paris (pharmacy) ; Santiago Perez-Lloret (pharmacology); Marie-Hélène Portal (general practice); Robert Pujol (pharmacy); Patrick Rambourg (hospital pharmacy); Catherine Remblier (hospital pharmacy); Fanny Rocher (pharmacovigilance); François-Xavier Rose (hospital pharmacy); Jérôme Roth (general practice); Lucien Roulet (hospital pharmacy - Switzerland); Philippe Roux (general practice); Olivier Rozand (general practice); Anne-Lise Ruellan (pharmacovigilance); Alain Ruffion (urology); Issam Salouage (pharmacovigilance - Tunisia); Jean-Pierre Sarramon (urology); Christoph Steffen (public health); Philippe Tellier (cardiology); Dominique Tingaud (pharmacy); Piet Vancraeynest (general practice - Belgium); Laurent Vercueil (neurology); Vivien Veyrat (pharmacy); Arnaud Villers (urology); Nassima Yahiaoui (pharmacovigilance).

Prescrire is a founder and member of ISDB, a network of independent drug bulletins which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.
Website: www.isdbweb.org

Copyright Prescrire
www.prescrire.org
Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32
E-mail: contact@prescrire.org
Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire
75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE
All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.
All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.
Printing: Imprimerie Mouquet - France

Downloaded from english.prescrire.org on 15/09/2026
Copyright(c)Prescrire. For personal use only.